

Das **Versuchszentrum Laimburg** ist die führende Forschungsinstitution für die Landwirtschaft und Lebensmittelqualität in Südtirol. Wir betreiben vor allem angewandte Forschung mit dem Ziel, die Wettbewerbsfähigkeit und Nachhaltigkeit der Südtiroler Landwirtschaft zu steigern und die Qualität landwirtschaftlicher Produkte zu sichern.

Für das Forschungsprojekt SIRNACIDE „Entwicklung eines neuartigen umweltfreundlichen Fungizids auf Basis von RNAi, gegen den Falschen Mehltau der Weinrebe (*Plasmopara viticola*)“, gefördert durch Euregio – IPN 178, CUP H35F21001410003, sucht die Arbeitsgruppe „Mittelpfung“ des Versuchs zentrums Laimburg einen/e:

wissenschaftlichen Mitarbeiter/ wissenschaftliche Mitarbeiterin (m/w)

Code SIR.22-MP-02.32

Stellenbeschreibung

Der Krankheitserreger *Plasmopara viticola*, der den Falscher Mehltau bei der Weinrebe verursacht, ist besonders schwer zu bekämpfen und erfordert jedes Jahr den intensiven Einsatz von Fungiziden. Daher sind die Erforschung und Entwicklung alternativer Strategien zur Bekämpfung des Falschen Mehltaus besonders wichtig. Im Rahmen des Projekts SIRNACIDE, soll ein innovatives Pflanzenschutzmittel getestet werden, das auf der Wirkung von RNAi basiert. Im Labor und Gewächshaus werden Versuche mit verschiedenen Kombinationen von RNAi und Vesikeln durchgeführt, um die Wirkung des neuen Produkts zu untersuchen. Das Projekt soll einen neuen Ansatz zur Bekämpfung von *Plasmopara viticola* liefern.

Die Haupttätigkeiten dieser Position sind die Planung von Versuchen und Methodenentwicklung, die Durchführung von Laborversuchen, die Betreuung von Topfreben im Gewächshaus, die Durchführung von Applikationen des innovativen Fungizids, das Verfassen von Versuchsberichten und wissenschaftlichen Publikationen.

Anforderungsprofil

Folgende Voraussetzungen sind erforderlich:

- Abschluss eines mindestens vierjährigen Hochschulstudiums in den Fachbereichen Biologie, Agrarwissenschaften, Phytomedizin, Naturwissenschaften oder vergleichbarer Ausrichtung. Absolventen eines dreijährigen Hochschulstudiums in den obengenannten Fachrichtungen steht die Bewerbung ebenfalls offen, jedoch werden sie im Falle einer Einstellung in eine niedrigere Funktionsebene eingeordnet.
- Führerschein Klasse B
- Sprachkenntnisse in Englisch - die Sprachkenntnisse können im Laufe des Auswahlverfahrens überprüft werden
- Sprachkenntnisse in Deutsch und Italienisch - die Sprachkenntnisse können im Laufe des Auswahlverfahrens überprüft werden

Für diese Stelle werden folgende Zusatzkompetenzen bewertet:

- Grundkenntnisse im Pflanzenschutz und Weinbau
- Laborerfahrung
- Bereitschaft zur Durchführung von Pflanzenschutzmittelapplikationen im Gewächshaus und Freiland
- Verfügbarkeit für Dienstantritt ab Februar 2023
- Sehr gute Sprachkenntnisse in Englisch - die Sprachkenntnisse können im Laufe des Auswahlverfahrens überprüft werden
- Sehr gute Sprachkenntnisse in Deutsch und Italienisch - die Sprachkenntnisse können im Laufe des Auswahlverfahrens überprüft werden
- Selbstständige, sorgfältige und strukturierte Arbeitsweise, Organisations- sowie Team- und Kommunikationsfähigkeit

Vertragsdauer: 31.01.2025, Vollzeit

Bewerbungsfrist: 19.12.2022 – 12.00 Uhr

Weitere Informationen

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige **Bewerbung** mit:

- Motivationsschreiben
- Lebenslauf (unterzeichnet und nicht älter als 6 Monate, bitte das Datum im Lebenslauf anführen)
- Nachweise der Berufserfahrung
- Kopie eines gültigen Personalausweises (muss **immer** beigelegt werden)
- Publikationsliste

unter Angabe des Stellencodes und Ihrer frühestmöglichen Verfügbarkeit per **E-Mail** an human.resources@laimburg.it.

Achtung: bitte überprüfen Sie, dass die gesendeten Unterlagen keine Daten, welche in den besonderen Kategorien des Artikels 9 der Datenschutz-Grundverordnung Nr. 679/2016 fallen (z.B. Gesundheitsdaten, Daten aus denen die religiöse Überzeugung hervorgeht) mitteilen.

Falls der unterzeichnete Lebenslauf (nicht älter als sechs Monate, bitte Datum anführen) und der Personalausweis nicht **innerhalb der obgenannten Bewerbungsfrist** eingereicht werden, kann die Bewerbung nicht berücksichtigt werden.

Es handelt sich um eine Vollzeitstelle. Dienstsitz ist das Versuchszentrum Laimburg in Pfatten. Die Einstufung erfolgt in der Kategorie „Angestellte/Angestellter“ laut Landwirtschaftlichem Kollektivvertrag. Der Vertrag kann verlängert werden, wenn zu diesem Zeitpunkt das Projekt verlängert wird und/oder noch Mittel im Rahmen der dann geltenden gesetzlichen Bestimmungen zur Verfügung stehen.

Das allgemeine Reglement für befristete Aufnahmen am Versuchszentrum Laimburg ist in der Rahmenausschreibung enthalten: <https://www.laimburg.it/de/ueber-uns/personal2.asp>

Die Bewertungsrangordnung wird nach Abschluss des Auswahlverfahrens auf der Transparenten Verwaltung des Versuchszentrums Laimburg veröffentlicht.

Allgemeine notwendige Voraussetzungen für die Zulassung zum Verfahren:

- Kein Ausschluss vom aktiven Wahlrecht oder vom Genuss der politischen Rechte
- voller Besitz der rechtlichen Voraussetzungen und Genehmigungen, die ein Arbeitsverhältnis in Italien erlauben
- keine strafrechtlichen Verurteilungen oder laufenden Gerichtsverfahren die – nach dem Ermessen des Versuchszentrums Laimburg – mit der Aufnahme unvereinbar sind oder eine solche Aufnahme als unangebracht erscheinen lässt.

Für weitere Informationen besuchen Sie bitte unserer Homepage www.laimburg.it oder kontaktieren Sie uns: **Urban Spitaler** (urban.spitaler@laimburg.it) oder Tel.Nr.+39 0471 969635.

Chancengleichheit und Vorbehalt: Die ausgeschriebene Stelle steht gemäß Gesetz Nr. 903, 9/12/1977, Art. 1 Bewerberinnen und Mitarbeitern dieselben Möglichkeiten im Rahmen der Beschäftigung am Versuchszentrum zu bieten. Das Auswahlverfahren ist unter Beachtung des Vorbehalts laut Gesetz vom 12. März 1999, Nr. 68, in geltender Fassung, (Bestimmungen für das Recht auf Arbeit von Menschen mit Behinderungen und andere geschützte Kategorien) ausgeschlossen.

Datenverarbeitung: Der Verantwortliche der Verarbeitung ist das Versuchszentrum Laimburg, das durch EDV- und Papiersysteme für die Zwecke der Rekrutierung und der Personalaufnahme die Daten verarbeitet wird. Der Datenschutzbeauftragte des Versuchszentrums Laimburg kann per E-Mail Privacy@laimburg.it kontaktiert werden. Die personenbezogenen Daten werden, in der Anfangsphase des Verfahrens, ausschließlich von dem vom Versuchszentrum Laimburg autorisierten Personal verarbeitet. Sie



**EUROPAREGION
EUREGIO** 
**Tirol Südtirol Trentino
Tirolo Alto Adige Trentino**

finden die vollständigen Informationen darüber auf der Homepage des Versuchszentrums Laimburg, Sektion Transparente Verwaltung / Personal ([Informativa procedura di selezione Information definitiva\(1\).pdf \(laimburg.it\)](#)).

Das **Versuchszentrum Laimburg** ist die führende Forschungsinstitution für die Landwirtschaft und Lebensmittelqualität in Südtirol. Wir betreiben vor allem angewandte Forschung mit dem Ziel, die Wettbewerbsfähigkeit und Nachhaltigkeit der Südtiroler Landwirtschaft zu steigern und die Qualität landwirtschaftlicher Produkte zu sichern.

Für das Forschungsprojekt SIRNACIDE „Entwicklung eines neuartigen umweltfreundlichen Fungizids auf Basis von RNAi, gegen den Falschen Mehltau der Weinrebe (*Plasmopara viticola*)“, gefördert durch Euregio – IPN 178, CUP H35F21001410003, sucht die Arbeitsgruppe „Mittelpfprüfung“ des Versuchs zentrums Laimburg einen/e:

wissenschaftlichen Mitarbeiter/ wissenschaftliche Mitarbeiterin (m/w)

Code SIR.22-MP-02.32

Stellenbeschreibung

Der Krankheitserreger *Plasmopara viticola*, der den Falscher Mehltau bei der Weinrebe verursacht, ist besonders schwer zu bekämpfen und erfordert jedes Jahr den intensiven Einsatz von Fungiziden. Daher sind die Erforschung und Entwicklung alternativer Strategien zur Bekämpfung des Falschen Mehltaus besonders wichtig. Im Rahmen des Projekts SIRNACIDE, soll ein innovatives Pflanzenschutzmittel getestet werden, das auf der Wirkung von RNAi basiert. Im Labor und Gewächshaus werden Versuche mit verschiedenen Kombinationen von RNAi und Vesikeln durchgeführt, um die Wirkung des neuen Produkts zu untersuchen. Das Projekt soll einen neuen Ansatz zur Bekämpfung von *Plasmopara viticola* liefern.

Die Haupttätigkeiten dieser Position sind die Planung von Versuchen und Methodenentwicklung, die Durchführung von Laborversuchen, die Betreuung von Topfreben im Gewächshaus, die Durchführung von Applikationen des innovativen Fungizids, das Verfassen von Versuchsberichten und wissenschaftlichen Publikationen.

Anforderungsprofil

Folgende Voraussetzungen sind erforderlich:

- Abschluss eines mindestens vierjährigen Hochschulstudiums in den Fachbereichen Biologie, Agrarwissenschaften, Phytomedizin, Naturwissenschaften oder vergleichbarer Ausrichtung. Absolventen eines dreijährigen Hochschulstudiums in den obengenannten Fachrichtungen steht die Bewerbung ebenfalls offen, jedoch werden sie im Falle einer Einstellung in eine niedrigere Funktionsebene eingeordnet.
- Führerschein Klasse B
- Sprachkenntnisse in Englisch - die Sprachkenntnisse können im Laufe des Auswahlverfahrens überprüft werden
- Sprachkenntnisse in Deutsch und Italienisch - die Sprachkenntnisse können im Laufe des Auswahlverfahrens überprüft werden

Für diese Stelle werden folgende Zusatzkompetenzen bewertet:

- Grundkenntnisse im Pflanzenschutz und Weinbau
- Laborerfahrung
- Bereitschaft zur Durchführung von Pflanzenschutzmittelapplikationen im Gewächshaus und Freiland
- Verfügbarkeit für Dienstantritt ab Februar 2023
- Sehr gute Sprachkenntnisse in Englisch - die Sprachkenntnisse können im Laufe des Auswahlverfahrens überprüft werden
- Sehr gute Sprachkenntnisse in Deutsch und Italienisch - die Sprachkenntnisse können im Laufe des Auswahlverfahrens überprüft werden
- Selbstständige, sorgfältige und strukturierte Arbeitsweise, Organisations- sowie Team- und Kommunikationsfähigkeit

Vertragsdauer: 31.01.2025, Vollzeit

Bewerbungsfrist: 19.12.2022 – 12.00 Uhr

Weitere Informationen

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige **Bewerbung** mit:

- Motivationsschreiben
- Lebenslauf (unterzeichnet und nicht älter als 6 Monate, bitte das Datum im Lebenslauf anführen)
- Nachweise der Berufserfahrung
- Kopie eines gültigen Personalausweises (muss **immer** beigelegt werden)
- Publikationsliste

unter Angabe des Stellencodes und Ihrer frühestmöglichen Verfügbarkeit per **E-Mail** an human.resources@laimburg.it.

Achtung: bitte überprüfen Sie, dass die gesendeten Unterlagen keine Daten, welche in den besonderen Kategorien des Artikels 9 der Datenschutz-Grundverordnung Nr. 679/2016 fallen (z.B. Gesundheitsdaten, Daten aus denen die religiöse Überzeugung hervorgeht) mitteilen.

Falls der unterzeichnete Lebenslauf (nicht älter als sechs Monate, bitte Datum anführen) und der Personalausweis nicht **innerhalb der obgenannten Bewerbungsfrist** eingereicht werden, kann die Bewerbung nicht berücksichtigt werden.

Es handelt sich um eine Vollzeitstelle. Dienstsitz ist das Versuchszentrum Laimburg in Pfatten. Die Einstufung erfolgt in der Kategorie „Angestellte/Angestellter“ laut Landwirtschaftlichem Kollektivvertrag. Der Vertrag kann verlängert werden, wenn zu diesem Zeitpunkt das Projekt verlängert wird und/oder noch Mittel im Rahmen der dann geltenden gesetzlichen Bestimmungen zur Verfügung stehen.

Das allgemeine Reglement für befristete Aufnahmen am Versuchszentrum Laimburg ist in der Rahmenausschreibung enthalten: <https://www.laimburg.it/de/ueber-uns/personal2.asp>

Die Bewertungsrangordnung wird nach Abschluss des Auswahlverfahrens auf der Transparenten Verwaltung des Versuchszentrums Laimburg veröffentlicht.

Allgemeine notwendige Voraussetzungen für die Zulassung zum Verfahren:

- Kein Ausschluss vom aktiven Wahlrecht oder vom Genuss der politischen Rechte
- voller Besitz der rechtlichen Voraussetzungen und Genehmigungen, die ein Arbeitsverhältnis in Italien erlauben
- keine strafrechtlichen Verurteilungen oder laufenden Gerichtsverfahren die – nach dem Ermessen des Versuchszentrums Laimburg – mit der Aufnahme unvereinbar sind oder eine solche Aufnahme als unangebracht erscheinen lässt.

Für weitere Informationen besuchen Sie bitte unserer Homepage www.laimburg.it oder kontaktieren Sie uns: **Urban Spitaler** (urban.spitaler@laimburg.it) oder Tel.Nr.+39 0471 969635.

Chancengleichheit und Vorbehalt: Die ausgeschriebene Stelle steht gemäß Gesetz Nr. 903, 9/12/1977, Art. 1 Bewerberinnen und Mitarbeitern dieselben Möglichkeiten im Rahmen der Beschäftigung am Versuchszentrum zu bieten. Das Auswahlverfahren ist unter Beachtung des Vorbehalts laut Gesetz vom 12. März 1999, Nr. 68, in geltender Fassung, (Bestimmungen für das Recht auf Arbeit von Menschen mit Behinderungen und andere geschützte Kategorien) ausgeschlossen.

Datenverarbeitung: Der Verantwortliche der Verarbeitung ist das Versuchszentrum Laimburg, das durch EDV- und Papiersysteme für die Zwecke der Rekrutierung und der Personalaufnahme die Daten verarbeitet wird. Der Datenschutzbeauftragte des Versuchszentrums Laimburg kann per E-Mail Privacy@laimburg.it kontaktiert werden. Die personenbezogenen Daten werden, in der Anfangsphase des Verfahrens, ausschließlich von dem vom Versuchszentrum Laimburg autorisierten Personal verarbeitet. Sie



**EUROPAREGION
EUREGIO** 
**Tirol Südtirol Trentino
Tirolo Alto Adige Trentino**

finden die vollständigen Informationen darüber auf der Homepage des Versuchszentrums Laimburg, Sektion Transparente Verwaltung / Personal ([Informativa procedura di selezione Information definitiva\(1\).pdf \(laimburg.it\)](https://www.laimburg.it/informativa-procedura-di-selezione-information-definitiva(1).pdf)).

Das **Versuchszentrum Laimburg** ist die führende Forschungsinstitution für die Landwirtschaft und Lebensmittelqualität in Südtirol. Wir betreiben vor allem angewandte Forschung mit dem Ziel, die Wettbewerbsfähigkeit und Nachhaltigkeit der Südtiroler Landwirtschaft zu steigern und die Qualität landwirtschaftlicher Produkte zu sichern.

Für das Forschungsprojekt SIRNACIDE „Entwicklung eines neuartigen umweltfreundlichen Fungizids auf Basis von RNAi, gegen den Falschen Mehltau der Weinrebe (*Plasmopara viticola*)“, gefördert durch Euregio – IPN 178, CUP H35F21001410003, sucht die Arbeitsgruppe „Mittelpfprüfung“ des Versuchs zentrums Laimburg einen/e:

wissenschaftlichen Mitarbeiter/ wissenschaftliche Mitarbeiterin (m/w)

Code SIR.22-MP-02.32

Stellenbeschreibung

Der Krankheitserreger *Plasmopara viticola*, der den Falscher Mehltau bei der Weinrebe verursacht, ist besonders schwer zu bekämpfen und erfordert jedes Jahr den intensiven Einsatz von Fungiziden. Daher sind die Erforschung und Entwicklung alternativer Strategien zur Bekämpfung des Falschen Mehltaus besonders wichtig. Im Rahmen des Projekts SIRNACIDE, soll ein innovatives Pflanzenschutzmittel getestet werden, das auf der Wirkung von RNAi basiert. Im Labor und Gewächshaus werden Versuche mit verschiedenen Kombinationen von RNAi und Vesikeln durchgeführt, um die Wirkung des neuen Produkts zu untersuchen. Das Projekt soll einen neuen Ansatz zur Bekämpfung von *Plasmopara viticola* liefern.

Die Haupttätigkeiten dieser Position sind die Planung von Versuchen und Methodenentwicklung, die Durchführung von Laborversuchen, die Betreuung von Topfreben im Gewächshaus, die Durchführung von Applikationen des innovativen Fungizids, das Verfassen von Versuchsberichten und wissenschaftlichen Publikationen.

Anforderungsprofil

Folgende Voraussetzungen sind erforderlich:

- Abschluss eines mindestens vierjährigen Hochschulstudiums in den Fachbereichen Biologie, Agrarwissenschaften, Phytomedizin, Naturwissenschaften oder vergleichbarer Ausrichtung. Absolventen eines dreijährigen Hochschulstudiums in den obengenannten Fachrichtungen steht die Bewerbung ebenfalls offen, jedoch werden sie im Falle einer Einstellung in eine niedrigere Funktionsebene eingeordnet.
- Führerschein Klasse B
- Sprachkenntnisse in Englisch - die Sprachkenntnisse können im Laufe des Auswahlverfahrens überprüft werden
- Sprachkenntnisse in Deutsch und Italienisch - die Sprachkenntnisse können im Laufe des Auswahlverfahrens überprüft werden

Für diese Stelle werden folgende Zusatzkompetenzen bewertet:

- Grundkenntnisse im Pflanzenschutz und Weinbau
- Laborerfahrung
- Bereitschaft zur Durchführung von Pflanzenschutzmittelapplikationen im Gewächshaus und Freiland
- Verfügbarkeit für Dienstantritt ab Februar 2023
- Sehr gute Sprachkenntnisse in Englisch - die Sprachkenntnisse können im Laufe des Auswahlverfahrens überprüft werden
- Sehr gute Sprachkenntnisse in Deutsch und Italienisch - die Sprachkenntnisse können im Laufe des Auswahlverfahrens überprüft werden
- Selbstständige, sorgfältige und strukturierte Arbeitsweise, Organisations- sowie Team- und Kommunikationsfähigkeit

Vertragsdauer: 31.01.2025, Vollzeit

Bewerbungsfrist: 19.12.2022 – 12.00 Uhr

Weitere Informationen

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige **Bewerbung** mit:

- Motivationsschreiben
- Lebenslauf (unterzeichnet und nicht älter als 6 Monate, bitte das Datum im Lebenslauf anführen)
- Nachweise der Berufserfahrung
- Kopie eines gültigen Personalausweises (muss **immer** beigelegt werden)
- Publikationsliste

unter Angabe des Stellencodes und Ihrer frühestmöglichen Verfügbarkeit per **E-Mail** an human.resources@laimburg.it.

Achtung: bitte überprüfen Sie, dass die gesendeten Unterlagen keine Daten, welche in den besonderen Kategorien des Artikels 9 der Datenschutz-Grundverordnung Nr. 679/2016 fallen (z.B. Gesundheitsdaten, Daten aus denen die religiöse Überzeugung hervorgeht) mitteilen.

Falls der unterzeichnete Lebenslauf (nicht älter als sechs Monate, bitte Datum anführen) und der Personalausweis nicht **innerhalb der obgenannten Bewerbungsfrist** eingereicht werden, kann die Bewerbung nicht berücksichtigt werden.

Es handelt sich um eine Vollzeitstelle. Dienstsitz ist das Versuchszentrum Laimburg in Pfatten. Die Einstufung erfolgt in der Kategorie „Angestellte/Angestellter“ laut Landwirtschaftlichem Kollektivvertrag. Der Vertrag kann verlängert werden, wenn zu diesem Zeitpunkt das Projekt verlängert wird und/oder noch Mittel im Rahmen der dann geltenden gesetzlichen Bestimmungen zur Verfügung stehen.

Das allgemeine Reglement für befristete Aufnahmen am Versuchszentrum Laimburg ist in der Rahmenschreibung enthalten: <https://www.laimburg.it/de/ueber-uns/personal2.asp>

Die Bewertungsrangordnung wird nach Abschluss des Auswahlverfahrens auf der Transparenten Verwaltung des Versuchszentrums Laimburg veröffentlicht.

Allgemeine notwendige Voraussetzungen für die Zulassung zum Verfahren:

- Kein Ausschluss vom aktiven Wahlrecht oder vom Genuss der politischen Rechte
- voller Besitz der rechtlichen Voraussetzungen und Genehmigungen, die ein Arbeitsverhältnis in Italien erlauben
- keine strafrechtlichen Verurteilungen oder laufenden Gerichtsverfahren die – nach dem Ermessen des Versuchszentrums Laimburg – mit der Aufnahme unvereinbar sind oder eine solche Aufnahme als unangebracht erscheinen lässt.

Für weitere Informationen besuchen Sie bitte unserer Homepage www.laimburg.it oder kontaktieren Sie uns: **Urban Spitaler** (urban.spitaler@laimburg.it) oder Tel.Nr.+39 0471 969635.

Chancengleichheit und Vorbehalt: Die ausgeschriebene Stelle steht gemäß Gesetz Nr. 903, 9/12/1977, Art. 1 Bewerberinnen und Mitarbeitern dieselben Möglichkeiten im Rahmen der Beschäftigung am Versuchszentrum zu bieten. Das Auswahlverfahren ist unter Beachtung des Vorbehalts laut Gesetz vom 12. März 1999, Nr. 68, in geltender Fassung, (Bestimmungen für das Recht auf Arbeit von Menschen mit Behinderungen und andere geschützte Kategorien) ausgeschlossen.

Datenverarbeitung: Der Verantwortliche der Verarbeitung ist das Versuchszentrum Laimburg, das durch EDV- und Papiersysteme für die Zwecke der Rekrutierung und der Personalaufnahme die Daten verarbeitet wird. Der Datenschutzbeauftragte des Versuchszentrums Laimburg kann per E-Mail Privacy@laimburg.it kontaktiert werden. Die personenbezogenen Daten werden, in der Anfangsphase des Verfahrens, ausschließlich von dem vom Versuchszentrum Laimburg autorisierten Personal verarbeitet. Sie



finden die vollständigen Informationen darüber auf der Homepage des Versuchszentrums Laimburg, Sektion Transparente Verwaltung / Personal ([Informativa procedura di selezione Information definitiva\(1\).pdf \(laimburg.it\)](#)).